GAZETA TRANSILVANA.

ANUL AL XII-LEA.

№ 12. Brashov, 14. Fevruarie 1849.

О конституціне федератівъ а статълві австріак.

Ân Nr. 9 ал Газетеі аръташ къ ампъкареа монархіеі австріаче пе темеіва егалітъцій дрептърілор датимпінъ гревъцї din прічіна атътор націоналітъці, каре нічі вна нъ маі пре а фі ândърътва сав свпвсъ алтеіа.

Авкторва ideілор din Сателіт ân черчетъріле сале політіче афлъ къ ампъкареа націвнілор ші асігърареа indenendinţei лор ка съ пътаі девіе склаве алтора, с'ар пвте къщіга прін ертътоареа конституціне фвdamentalъ:

Конпінсва конфедерацієі (легътвінеі). § 1. Статва федератівъ австріак ân форта са монархікъ конституціональ конпінde ân сінва съв ачесте націоналітъці ліверe indenendinte: Цертана, Італіана, Боема, Ілліра (adікъ сървіі, кроацій ші словенії ла вн лок), Рътепо-Полóна, Словака, Ромъна. 2. Цевара (цінътва, терренва) ачестор націоналітъці се ва детермина ân тръвн конгрес ал репрезентанцілор лор къръ нічі о прівіре ла ампърцірea веке а провінціілор ші цінътърілор. 3. Ачесте націві пórтъ Марка (ânceмнеле, insignia, Wappen) лънгъ а ле монархіеі сав а ле конфедерацієі, каре съпт Пажора (Акіла) двплікатъ ші негрв-галвіп.

Скопва легътвінеі. 1. Сігвранца ân афаръ (ân контра стрънілор) ші ампрътата кезъшвіре а лібертъцій супе чea маі ліверъ десволтаре а пътерілор націонале.

Прінчіпіва (темеіва) статвлві: Дрептърі егале пентрв націві ân каса репрезентатівъ ші леціівітівъ; егала пъртаре а гревъцілор ші егале фолóсе атът пентрв фіекаре четъцеан ал статвлві, кът ші пентрв фіекаре націне.

Корóна. § 1. Корóна ампърътеаскъ, вна ші недеспъръцітъ есте ерезітаріъ ân каса Хабсвврг Лотаріціа, ân пътерea легіі де санкціонea прагматікъ din 19. Апр. 1713, ір челелалте корóне пънъ акът ей свпордінате сав вніте дела Вогарія, Боемія, Ломвардіа пл. а. се префак ân ачea вна. (Атрівътеле потестъцій domніторілві ân стателе конституціонале, переспонсавілітатea ампъратвлві ші певіолавілітатea лві, дрептвл лві де а пърта ресвелъ ші а ânкеіе паче, дрептвл де а да граціъ (а ерта, а пardона) ічнл., кът ші легіівіріле десупе рецепца ші маіорітатea кліропотвлві де тров ар фі съ інтре ân челелалте цвпте а ле ачестві кап).

Дрептъріле четъцепілор статвлві. 1. Лібертатea релеціі ші а конщіінцеі. 2 Лібертате персопалъ. 3. Лібертатea воввріі ші а типаріві. 4. Дрептвл de асоціаре. 5. Щерцерea трібвналелор жвдекъторещі ân конформітате кв параграфіі конституціонлі австріаче din 25. Апр. 1848.

Потестъціле статвлві. Пе чea легіівітівъ о аре ампъратвл ân вніре кв дieта імперіалъ ші кв дietele націонале. 1. Дieта імперівлві чентралъ леціівітівъ се ампарте ân конгресвл націвнілор ші ân каса репрезентанцілор. 2. Конгресвл націвнілор (вnde съ фіе репрезентате тóте ла вн лок) ва прінчіпіва органвл ал леціслатъреі націонале федератіве стъ din депвтаціі фіекъреі націві тріміші ân пътър егалъ дела дietele націвнілор. 3. Конгресвл консілтъ ші хотъреще (deчіde) ân тóте чертеле дінтре націві, ân тóте кавселе дінтре-націонале кв ânлътърареа касеі депвтацілор. 4. Каса депвтацілор репрезентанці се компвне прін алецеріле попорвлві пе къте доі, мълт треі ані дънъ вн ченсъ (adікъ дънъ ópешкаре съмъ de вепіт сав аверe). 5. Ачеастъ касъ аре а леціві маі въртос ân лъкърріле націвнілор комвне, політіко соціале, кът съпт треві din афаръ, лъкърріле фінанціале, белліче, комерчіале ші de комвнікъчвне, кът ші о парте а ратвлві дрептъції. 6. Ân треві фінанціале конгресвл п'аре дрептвл de ânчепътъръ (initiativa), ші каса репрезентанцілор асквлтънd пе конгрес de дóъ орі поате свпвне ân треві de ачестеа декретеле сале de-адрептвл ампъратвлві супе санкціонe. 7. Din контръ ла леціві de алтъ патъръ ші ла детерміпареа скімбърії че ар фі а се фаче маі тързіъ ân конституціне се чере ânвоіреа тътврор пърцілор потестъції леціслатіве ші фіекаре тетврв аре дрептвл de a проіепта. — 8. Дietele націонале пърчед din алецеріле попорвлві (ієрвш), дънъ вн ченс ші консілтеазъ пътаі ântр'о касъ. 9. Ачеле дiete а ле націвнілор десват: модвл деспъгвбірії пентрв сарчіне de каре націнea врé а фі скътіт, треві адміністръчвнії de дрептате ші алте інтересе а ле еі партікіларе. 10. Еле ânші дав ânселе конституціонea націоналъ ші комвналъ ші ânші проіектеазъ треввa адміністратівъ інтерпъ. 11. Ачелеаші дiete алег пе депвтаціі націоналі ла конгрес, пе тетврії дietеі карії требве съ фіе de 30 ані ші ân сарчіпъ ка съ ле факъ репортърі. 12. Dінтре депвтаціі конгресвлві націонал $^1/_3$ есъ ân афаръ тот ла доі ані, прін ертаре конгресвл пънъ ла 6 ані есте пре'поіт. 13. Дietele націонале траг сокотеліле адміністръчвнії фінанцелор лор націонале ші фак арвнкътърі пентрв конперіреа требвінцелор лор націонале. — 14. Декретъріле тътврор ачестор корпврі леціівітівe, а

ле челор централе ші національе аѣ требуінцъ де санкціонеа Ампъратълуі. 15. Дietele, каре се адунъ ла тóте національе deodatъ, цінъ (дureazъ) нúмаі пънъ ла deскidepea dietei imperiale, каре ân тот апъл требве съ се адúне, пентрв къ ачeастъ дietъ opimeще дaждеа нúмаі пе кътe зece ani. 16. Шedinцele dietei леціслативе сънт пъблiче. 17. Deпутацiй конгресълуі траг лефі (diurnum) din каселе domeстiче a ле національор, тот ашеа ші deпутацiй dietелор національе; deпутацiй ân касъ аі касеі репресентанцiлор траг din вiстieріа imперiалъ.

Нотестатеа есекътивъ (гъверніла) о аре ѣн ministeріѣ imперiалѣ респѣнзеторіѣ. Ачест ministeріѣ есе din каса репресентанцiлор фъръ чеа маі мицінъ прiвiре ла національтате § 1. Ministeріла imперiал дъ декретелор Ампъратълуі търіа (валóреа) констiтуцiоналъ прiн сѣбскрiереа са ші a мeмбрiлор съі. 2. Дрептъл de a ânвiнзі пе ministeріѣ ân аре каса репресентанцiлор. 3. Трiбъналъ ân жѣдекъторіѣ ал ministeріълуі есте конгресъл. 4. Ministрiі аѣ скaзне ân амъндóъ камереле dietei imперiале (adiкъ ші ân конгрес ші ân камера deпутацiлор) ші репресентъ пе гъверніѣ. ân касъ вотрi аѣ нúмаі дакъ сънт ші мeтврiі алеші аі dietei. — ân сiнъл національор нотестатеа есекътивъ о аѣ прешедiнцiй національ саѣ гъверпъторіі. § 1. Ачeі гъверпъторі сънт ministрii фъръ портфоі ші пот ân лъкраре неміжлóчіт декретеле ministeріълуі imперiал. 2. Ѣн консiлiѣ (сенат) национал есте лънгъ гъверпъторі de контролъ ші аждторіѣ. 3. Консiлiла национал ampлiнеще леціле санкціонате de dietъ ші ân есте eі респѣнзеторіѣ. 4 Тóте mandателе гъверпъторiлълуі национал, фie ачeлеа еште ân нúмеле ministeріълуі imперiал, саѣ фie есекътареа лецілор національе, требве съ фie контрасемнате de консiлiла національ ші съ еасъ ân лiмба національъ. 5. ân касърі естраординарiі декретеле ministрiлор imперiалi се адресеазъ дрепт кътрe офiцiалеле мiлiтiпале саѣ локале, кънд апоi аші аѣ валóреа ші ân лiмба imперiалъ. 6. Не гъверпъторі ân депвнеще Ампъратъл din фiекаре національе. 7. Консiлiла национал iаръш пърчede din маiорiтатеа dietei ші ân депвнеще Ампъратъл ла пропънереа гъверпъторiлълуі.

Ашеа сiстема респѣнсавiлiтъцiй се ân тiнde прeсте тóтъ махiна статълуі ânчепънd дела кълтеа лъі пънтóре ші Ампърцiндсе ân стателе національе ші требънд ân стателе мiлiтiпале ші комбнале, каре артонiънd кѣ тоталiтатеа, се вор ашеза пентрв фiекаре національе ашеа, ân кът дereгъторiіле респективе съ атърне тотдеавна дела маiорiтатеа адвнцiлор леціслативе ші a челор алегътóре, прекът се чере ачeаста de прiнчiпiла респѣнсавiлiтъцiй. — (Ва врта).

Каре din трeі репортърі есте чел адевърат?

Ачeаст ân требаре ні се фъкъ de кътрe тоцi чiтiторіі нощрii дела ешirea Nрълуі тр. S. Bote адiкъ, дъскъiндсне ші пе noi ân Np. 20 ал съѣ пе адноть тотодатъ кѣ тóте щiріле кътe ле чiтiм ân тръпселе сънт тiтлe: „Nachrichten vom Kriegsschauplatz,“ аѣ карактер офiцiал. Акът дънъ че ел ân Np. 19 ші 20 dede дóъ deскрiерi але ачелеі ловрi din 9. Февр , ân Np. 22 din 19. Февр. не номенiм кѣ о алтъ deскрiере a ачелеiаш ловрi сънт тiтлe: „Offizieller Bericht über das Gefecht bei Piski.“ Ачi пъблiкъл ântreавъ de ноѣ ка ші noi ân Np. 10 пе фрателе Боте, каре din трeі репортърі, чел офiцiал ші конпiзеторіѣ de адевър? Bezi че рѣѣ есте, дакъ репортърiле офiцiале пѣ ес ân пъблiк сънтскрiсе de чinева! Din порочiре, къ ачесте трeі репортърі пѣ се осевеск тълт вънл de алтъл, афаръ нúмаі къ ân кътe вънл се ретаче чeea че требвiе съ iнтре ân тóте, апоi ân чел din тъiѣ нътързл морцiлор ші ал рънiцiлор нощрii се пене ла 300, ân ал доiле ânсъ се оксерiѣ къ ачест нътър нiчi пе departe пѣ é ашa ânсетнъторіѣ пе кът се аратъ ân чел din тъiѣ; апоi тот ân алдоiле баталiонъл de вънъторі съсещi есте лъдат ші пѣс ân рънднл челор маі брaвi солдаці ветерані, кънd din контрът ân ал 3леа репорт адекъ ân чел адевърат офiцiал деспре нúмiтъл баталiон пѣ се фаче нiчi чea маі мiкъ помепiре. Ачесте ле трекърът ачi пентрв ка S. Bote съ капóскъ пънъ ân кът noi iѣвiт ші черет нúмаі адевъръл ântрѣ тóте пъблiкъріле ші репортърiле пóстре, — прiн вртаре къ авем тот дрептъл аі респiнце din ноѣ ânвiнзiрea de дъзнъзi. Iар ânкът пентрв ловiрea дела Стреіѣ, noi не цinem de репортъл ал трeілea.

МОНАРХІА АѢСТРІАКЪ.

TPANCIЛBANIA. Сегiшóра. ân ачeаст четате съсаскъ трънеле ревеле iнтраръ ла 16. Февр. н. сеара фъръ нiчi о ловiре, пентрв къ пѣ фѣ апъраті de нiмiнi. Четатеа маі ънтеі авѣсе гарнiсóнъ de 3 компанiй гр. Лаiошген, 1 комп. граніцарі семi-iнвалiзі ші о комп. вънъторі сасі, 6 комп. гардiщі аі четъцiй тот сасі, кѣ 4 тънърі ші 168 пвшкóіе (Doppelhaken, ân каре iнтрь глонц къ о пвшкóрь ші стаѣ пѣсе не нiчóре портатiле пе ла ферестрiле мърiлор). ânсъ ла 30. Ian. сосі аколо маiорвл в. Хаiдте кѣ 2 ескадрóне драгонi, 3 тънърі ші 4 компанiй граніцарі ромънi, ла каре ân 15. Февр. се маі адaосеръ 1½ ескадрон драгонi, ½ ескадрон хъсарi ромънi, алте 3 компанiй ромънi ші о компанiе Біаохi, кѣ вн алт твн, адiкъ Сегiшóра анѣ ân 15. Февр. кѣ тотвл 13 компанiй педестрiме регълатъ, 4 ескадрóне кълърiме ші врео 8 тънърі, апоi гарда. ânсъ тот ân 15 нóптеа в. Хаiдте адвнъндвші офiцерiі кiемъ ла сine ші пе маiстратвл четъцiй, кървi аі дескопері, къ трънеле магiаро-съкеіе сăр апропiе de кътрь Медiаш (сънт Бем?) 8000 кѣ 12 тънърі, дела Одорхеіѣ 5000 кѣ 5 тънърі ші дела М. Ошорхеіѣ 3000, ân кът пънъ ân 16 сеара вор сосі неапърат ла Сегiшóра, прiн вртаре къ врео 2000 óсте ântърът. пѣ ва фi ân старе

а се апъра ⁂ контра а врео 16 мій дшmanі, чі къ па фі сілітъ а се ретраце ⁂ врмъторea dimineaцъ. Маціstратъл каре пъ пятé жъдека търіmea periкълълві рага пе в. Хaidте съ ръmъіе; ачеста ⁂съ провокъ мі пе гардъ ка саъ съі dea артеле ераріале, саъ съ еасъ кь dмпсъл, каре апоі се мі ⁂тъmплъ. Не атънчі adікъ пъ се щіа, dакъ Бем аре ⁂ плап а се арвака кь тóтъ патерea ⁂ Съкъіme, саъ а се ретóрче ла Сівіій dупъ че маі ънтеі с'ар ъні кь съкъіmea арматъ. Не тóтъ ⁂тъmплареа ел ⁂мі пятé асігера ⁂тълніреа пътаі ⁂тре Сегішóра мі Медіаш, каре четъці zак ла міжлок ⁂тре съкъіme мі Сівіій.

Каре е сóртea Сігішóреі de атънчі ⁂кóче пъ афларът; ір ачестеа ле ⁂сетпарът вічі спре а корреце атътеа ворве дешерте.

— Ъп кореспondent din Сівіій рекаіtълъ ⁂ S. Wbltt. Np. 15 спаіmа, фъга четъцепілор мі a domнілор de фрънте din Сівіій, апоі мі глорióса ловіре дела 21. Іап. Ачелаш пъ вітъ а ⁂сетпна мі despre гарda ротъпъ de аколо, къ партea маі маре a офіцерілор еі фъціce, ⁂ къt гарda пъ лъ, парте ла ачea zі маре пентрь лінса офіцерілор. Adікъ ачі дефъітареа фъкътъ дъзпъzі тот de Wbltt гардеі ротъне din Брашов, ⁂съ апоі ретрасъ фрътъшел, есте репеzітъ мі асвпра челеі сівіене. Dакъ кътва есте адевърат, къ офіцерій ротъні din Сівіій пе атънчі се депъртасеръ, dлор вор фі сіліці а сфері ачea ⁂нфрънтъчъне пъвлікъ фъкътъ ⁂ Wblt, пентрь къ ⁂ адевър офіцерій п'аъ съ фіе пътаі de парадъ; ір de пъ, вазъ dлор кът се вор лімпezі. Noі щім пътаі атъта, къ dакъ ерам съ пе порпім мі noі пе ⁂нфрънтъчъні, апоі zъъ пятeам репtóрче кь тъсерь пліпъ мі ⁂ndecатъ. Noі ⁂съ пъпъ ⁂ ачест тіпът пъзірът о делікатецъ мі пъ маі трътвіцарът ка Wblt ка съ щіе лътea къ, кънd кь ретрацереа ла Брап, чеі маі тълці къпітані мі алці офіцері аі гардеі брашовене сасе ⁂тпревъп кь маі тълці офічіалі пъ се опріръ ла óсте ⁂ Брап, чі о тълір пъпъ ⁂ сінъл Църеі ротъне, de мі тот Dлор хотърâсеръ опріреа пе лок а тътърор бървацілор dестоінічі de арме. Тот din асетепеа крецаре noі ам ретъкът о сът de ⁂тпрецівърі detръгътóре din ловіреа dела Херman ⁂ тóтпа трекът, нічі пе батет жок пріп тóте вогівріле de кътe тóте регіоні мі апъкътърі коміче a ле алтора, прекът ачеі алці дефаіт спр. ес. пе лъпчерії ротъні, карії ⁂ лок de 4—5 zіle dупъ інстрвкціві, аъ фост мі маі съпт пъртаці кътe 4—7 септътъпі локеіете, фъръ a пятé da валярі ⁂ лагър, фъръ лефшóрь, храп, фъръ площе пліне de беатърі спіртóсе, dотр'ън кап de царь пъпъ ⁂ алтъл, еспъні тътърор аспрімілор кліmеі.

Nь щіъ че къшънъ жърналелор пемцещі ка съ тот ⁂карче мастрърі мі дефъітърі асвпра ротънілор. Dакъ ачелеа съпт адевърате, съ пь кредъ къ пе фак врео dісгъст кь еле, чі noі din контръ ле мълцътім; ⁂съ апоі съ сфере мі алці дела noі адевърел фърь нічі о мъхпіре din партеле.

Ъп кореспondent ал лві S. Bote din 21. Февръріе ⁂къ ⁂мі афлъ гостъл а спъне къ, dупъ че ⁂ Кохалт пе ла 12. Феврър. пъ маі ера нічі ъп солdат ⁂тпърът. спре апъраре, мі dупъ че се афлъ къ віо опт міі съкъі педестріme, 600 кълъріme кь 6 тъвърі лъпчерії фъціръ мі „⁂къ маі ънтеі ротъні." — Noі кредем къ ротъніі вор фі фъціт маі ънтеі; ⁂съ щіці пентрь че? 1) къ ⁂ тóтпа тр. маі мълте сате лъпчері мі пъшкарі сасі комъndаці de ъп офіцерь ⁂тп. фъціcеръ пътаі din паіntea кътorва съкъі; 2) къ ротъніі пъпъ акът аъ кътева есетпле, ънde сасіі ла вепірea вогвріlor се къчеріръ мі дескъркаръ тóте релеле тот пътаі асвпра ротънілор, din каре прічінъ ачещіа сфері ръ челе маі неазіте крезіmі, ір сасіі скъпаръ кь чева вані пътъраці; 3) къ лъпчерії съпт лъпчері, кърор ⁂ тóтъ царa пь лі с'аъ dат маі мълте ка dóь міі арme de фок ⁂тпърът., кънd din контръ пъщеле ераріале кь кретепе мі алте трей міі пъще кь капсъле се афлъ маі тот ⁂ тъпіле сасілор. — Кь тóте ачестеа ротъніі лъпчері мі пъшкарі кът ціне dела С. Севеш пъпъ ла Стреіь се вътъръ пепчетат кь вогвріі, ір сасіі саъ вміліръ, саъ о тъліръ ла тъпці. — Оаре пентрь че óтепіі вреъ съші акопере тікълошіа пропріъ кь тікълошіа алтора? Пентрь че ларъш ле плаче а сóте кастанеле din спъzъ тот пътаі кь дечетеле алтора? —

ÐNГАРІА. Dела Dовріцін авет цірі пътаі пъпъ ла 1. Февр. Din врео 200 депътаці аі псевdo-dietеі карії скъпасеръ кь Кошът dела Пеща авіа маі рътасеръ 100 інші, ір чеілалці скъпаръ мі фъціръ ⁂ кътръ възъръ кь окіі. Банкпоте кошътіапе се маі тіпърірь ка пе 20 міі кóле, ⁂кът акъта Кошът се афлъ ⁂ лінса хъртіеі de ачест фелів! Komanda прітаріъ о лъ ⁂ Българіа ъп алт цеперал полоп апъме Dембінскі, каре кь тóтъ місерабіла старе а тревілор лві Кошът ва фі ⁂ старе а маі ⁂тпінde ревелівпea кь тóте тікълошііле еі, маі въртос dупъ че дрътъріле челе кь тотъл десфъndате мі ръжъріле десцецате ⁂тпревъп фórте маршъріле трупелор ⁂тпърът. Оастea лві Перцел ера пе ла Ракамаz мі Тісафівред. Ачестеа се афларъ din граіва вні офіцер de штаб каре скъпі dела Dовріцін ⁂ Пеща. (Figyelm.)

Dупъ окъпареа фортърецеі Леополdштадт ⁂ 2. Февръріе гарпісóна стътътóре din 1272 солdаці мі 38 офіцері фъ десармаtъ; се окъпаръ мі челе 38 тъвърі, мапіціне мі патъралe.

— Кь алт прілеж арътасеръм къ фелdмарш аллок. гр. Nівжап окъпі орашъл Fünfkirchen. Тот атънчі Ес. са інтрасе мі ла Шіклош, ънde локвіторіі маі ⁂тпеі ⁂ прімірь прea біне; ⁂съ пе кънd гр. Nівжап ⁂мі порні óстea de аколо, вогвріі локвіторі пъвъліръ асвпра гарпісóнеі лъсате пе лок мі оторъръ маі мълці солdаці. Атънчі пътітъл цеперал репторкъndасе кь тóтъ патерea са, dетъндъ а се прefаче Шіклошъл ⁂

чепвпіъ. Ачеастъ дптъмпларе мерітъ а фі вine дисемпатъ. (Oestr. Ztg.)

Пеща, 6. Февръріе. Трвпеле дмпъръцещі порніръ де вічі дп пътър маре, дпвът пріетінії лві Кошът їар дпчеп а фі маі гаралві; дпсъ гареле къскате а ле квтплітелор батерії каре din деалвл Бвдеі прівеск дпкóче ші атеріцъ квтроніре, дї цінъ дп респект маре; песпе ачеаста локвіторії дореск din свфлет одіхнъ. — Комерчіва се маі мішкъ авіа. Хъртіile лві Кошът ътвлъ кв скъзътът de 11 ла сътъ, їар потеле de вапк австр. кв 6%; галвінії дела 6 ф. арц. вnde се свіеръ скъзвръ deокамдатъ ла 5. ф. 12 кр. арц. —

ГАЛІЦІА. Летверг. Дп ачеастъ царъ дела вотвардареа Летвергвлві (дп Noемвр. а. тр.) прін цепералвл комandante Хамтерштаін é лініще; тотвш полонії лвкръ пе свнт асквнс, їар жвпії лор се ват дп Вngaріа ші Трансілванія дп контра Австріеі. Гвбернвл їаръш, каре ші вine къ маіорітатеа Галіцієі пв стъ din полоні (р. католічі), чі din рвтені (гр. пезніці), пънъ акът фórте греў апъсаці ші вжокоріці, се фолосеще de ачеастъ дмпрецівраре, фавореазъ пе рвтені пънъ ла атъта, кът маі de кврnd лесловозі декрете вnвл двпъ алтвл; din ачеста вnвл свнъ пентрв офічióса трadвчере а лецілор цареі дп лімва рвтенікъ (карea пънъ акът авіа аре вreo літератвръ), обсервареа сървъторілор ръсъритене дпкът адікъ рвтенії дп ачеле зіле съ пв фіе силіці ла лвкрърі пвбліче, пвртареа жвдекъцілор ші дп лімва рвтенъ ш. а. Песпе ачеаста рвтенії карії дп партеа лор маі маре ера іовацї, скъпареа de іовъцие о ціі тълдъмі пвмаі гвбернвлві, їар пе повілі парте маі маре полоні дї ціі врх. Ачесте датърі пе пот фі de дпфрептаріе дптръ жвдекъціле поастре despre Галіція. —

ЦАРА РОМЪNEАСКЪ ші МОЛДОВА.

Сълтанвл дпкъ dede пе сама пепорочіцілор арделепі фвгарі вna міie галвіні, вістіерія църеі ромъне 650, каімакамвл К. Кантакзzін 100 галвіні; їар ліста челорлалці дървіторі дпкъ пв пе е кпосквтъ. —

ХРОНІКЪ СТРЪІNЪ.

Бріtaніa маре. Лondon, 2. Февр. Реціна deскісе адтъзі парламентеле. Квънтвл ei de троп каре тотdeавna е вn варометрв пентрв Европа, пв прea кипрinde нічі вn пвнт мъгъіос. Дпгріжаре дествл.

Італіа. Пънъ дп 31. Іанваріе нічі вn евепітънт хотъръторіе дела нічі о парте. Се адеверї къ рецеле Сардініеі пв квтеазъ а ре'нчепе ръсвоіва кв Австріа фъръ ажвторівл францозілор, карії їар токта акът се хъцеск дптре сіне, репвблікапії кв монархіції.

Щірі маі прóспете din патріъ.

Дп 24. Февр. сеара тързіў сосіndвне поща пе адвсъ щіреа дп Боте, къ трвпеле вніте а ле цепералілор Шлік ші Швлдіг din 10 пънъ дп 12. Февр. ар фі аввт ловірі прea крвпте кв трвпеле інсврцепділор магіарі, пе каре леар фі фрънт ашеа, кът дптре Довріцін ші Opadia зак морці пепвмъраці. Кълърітеа дмпъръtеаскъ мънъ пе ревелі din дърънт (дпкътръў? спре Apdeал? пв се спвне), їар колóнеле de пedестріме ші артілеріа дї вртъреще дп кълъіъ.

Сівіія, 22. Февръріе. Бет се афлъ волпав дптре М. Ошорхеіь ші Mediaш. Вngарії ші съкеї кв тóтъ фвріа лор сімт къ се афлъ прea стрімторацї. Дотр'ачестеа царa, їар маі въртос ромънії свфере дпфрікошат. — Сегішóреі пв і саў дптъмплат вреваръў маре.

Пе ла Сівіія врео ловіре маре пв се фъкв пънъ вінері дп 23, декът дп 22 ка 80 хвсарі кошвтіалі се апропіерь пънъ лънгъ дптепостъріле пóстре лънгъ Слъмпік, чі козачії дї алвнгарь; їар фвгарінd і dederь песпе о алтъ трвпъ de ревелі, din каре тъіерь пе doі, їар пе чінчі дї адвсеръ пріпші.

ПЕРСОNАЛА DECKРІЕРЕ
а лві Szöllesy саў Nagy.

Врвстъ 50—52 апі. Локвл пашерії Apdeал, dap пв съ щіе de вnde. Късъторіт. Релецівnea католікъ. Літвъ пемцеще, вngвреще, ромънеще, францозеще ші чева енглезеще, тврчеще ші сървеще. Окvпація ші карактервл: маі пaінте аў фост трансlатор дмпъръt. ла Семлін, їаръ маі пе вртъ секретар ла Кошът. Фънтъра трвпвлві міжлок, маі маре декът маі мік. Фаца лвнгъреацъ. Колóреа фецеі негрв, врвнеv. Фрвнтеа палтъ. Първл негрв, дъ дп кървнт. Окії негрії. Спрънчене тарі. Nасвл кам вълтвріъ. Гъра пропорціопатъ. Dinдії негріцї. Фалка лвнгъ. Барва маре ші мвсгеще. Алте семне осевіте: Ла мерс фаче паші марі, їар ворвінd мішкъ вnеорі din кап. Дмвръкъмінтеа: Пврта о атілъ вънътъ кв пастарі лвнді алві, кв пълъріе ротвндъ ші латъ, пóртъ окіларі, аре ла сіне ші вn стілет.

ПЕРСОNАЛА DECKРІЕРЕ
а лві Артвр Гöргеі.

De 34—36 апі. Локвл пашерії, пв се щіе. Стареа дисврат. Релецівnea католікъ. Літвъ пемцеще ші вngвреще. Окvпація саў карактервл: Фост офіцер дмпъръt., ла вртъ цепералвл інсврцепділор магіарі. Фънтъра трвпвлві міжлочіе, свпдіре. Фаца плінъ, чева лвнгъреацъ. Колóреа фецеі съпътóсъ. Фрвнтеа палтъ. Първл blondin рошіў. Окії алвастрії. Спрінчене blondine. Nасвл асквдіт. Гъра мікъ. Dinдії съпътоші. Фълчіле мічі. Барва деасъ. Алте семне осевіте: Bедере скvртъ, поартъ окіларі. Дмвръкъмінтеа: Nв се пóте ці акврат.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.